



Carler sviri pred poviševanjem obresli

Bela hiša je opozorila Federal Reserve Board, da bi povečanje obrestne mere moglo škodovati narodnemu gospodarstvu.

WASHINGTON, D.C. — Od julija dalje se je obrok denarja močno povečal, precej preko mere, ki jo je določil, oziroma predvidel Federal Reserve Board. Večje povpraševanje po denarnih sredstvih vodi redno k povišanju obrestne mere, če denarnih sredstev ni dovolj na razpolago. Visoke obrestne zavarajo gospodarsko rast, ko postane denar predrag za nove vloge.

Federal Reserve Board je začel v zadnjih tednih resno zavirati rast denarnega obtoka in vladni gospodarski strokovnjaki so postali zaskrbljeni, da bo to zaviralo rast gospodarstva, ki je v zadnjih treh mesecih že itak padla pod letno povprečje 4%, kar je potrebno za preprečitev rasti brezposelnosti.

Bela hiša je izjavila, da je potrebna nekaj večja rast obtoka denarja, kot jo predvideva Federal Reserve Board, če naj gospodarstvo pospeši rast. Vladni gospodarski vodniki trdijo, da to ne bo vodilo k povečanju inflacije, kot sodi Federal Reserve Board. Načelnik FRB Arthur Burns, ki usmerja denarno politiko, je v glavnem odgovoren za zavarjevanje rasti denarnega obtoka. S svojimi odločitvami je prišel v nasprotje z vlado in vse kaže, da je s tem izgubil možnost za ponovno imenovanje za načelnika Federal Reserve Board, ko mu sedanja doba v januarju 1978 poteče. Bela hiša hoče očitno imeti na njegovem mestu človeka, ki bo bolj naklonjen njenim predlogom in pozivom.

Preteklo vso deželo od oceana do oceana

Za 3,046 milijard dolgo pot je potreboval 53 dni.

SAN FRANCISCO, Kalif. — Pretekli petek je 27 let stari natak Tom McGrath iz New Yorka končal svoj tek preko vse dežele. Na pot se je podal 29. avgusta s Hall Plaza v mestu New Yorku in je za vso 3,046 milijard dolgo pot do mestne hiše v San Franciscu potreboval 53 dni.

Na cilju je dejal, da se je odločil za tako dolgo tek v podporo energetskega programa predsednika Carterja in v podporo prizadevanjem za telesno sposobnost. Njegovo ime in njegov dosežek bosta vpisana v "Guinness Book of World Records".

Povečanje produkcije

WASHINGTON, D.C. — Industrija je v septembru povečala svojo produkcijo v naši deželi za 0,4% napram 0,4% nazadovanja v avgustu. To naj bi bil vzrok, da je "poletnega odpora" v industriji konec ter da gremo v živahnije gospodarsko rast, je dejal predsednikov gospodarski svetovalec C. Schultze.

Vremenski prerok

Pretežno oblačno, proti večeru in ponoči verjetnost dežja. Najvišja temperatura okoli 64 F (18 C).

Novi grobovi

John Mihelich

Zadet od srčne kapi je bil 83 let stari John Mihelich z 21471 Westport Avenue v Euclidu odpeljan v Euclid General bolnišnico, kjer so ugotovili njegovo smrt. Pokojnik je bil mož Frances, roj. Rupnik, oče J. E. Miles (Akron) in pok. Roberta, brat Alice Gregoric, Mary in pok. Franka, rojen v Jugoslaviji, od koder je prišel v ZDA leta 1906 in bil mnogo let lastnik trgovine na E. 74 St. in Donald Ave. Po prodaji te je bil zaposlen pri Gornik's Mens Store do svoje upokojitve. Pokojnik je bil član ADZ št. 27, Woodman of the World in Klubu slovenskih upokojencev v Euclidu. Na mrtvaškem odru bo v Želetovem pogrebem zavodu na E. 152 St. jutri od 2. do 5. pop. in od 7. do 9. zvečer. Družina bo hvaležna za darove American Heart Fund v pokojnikov spomin.

Stanley J. Gregorac

Preteklo soboto je umrl na svojem domu na 1157 E. 61 St. Stanley J. Gregorac, samozaposlen, brat Frances Hrovat, Jacka, Berthe Vidmar, Vide Shega, pok. Tonyja in pok. Mary. Pogreb bo iz Zakrjajkovega pogrebnega zavoda jutri, v torek, v cerkev sv. Vida ob 10., nato na Kalvarijo. Na mrtvaškem odru bo danes od 5. pop. do 9. zvečer.

Carter hoče dati Južni Koreji za 800 milijonov dolarjev orožja in opreme

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Carter je predložil Kongresu naj bi ZDA prepustile oboroženim silam Južne Koreje svojega orožja in opreme v skupni vrednosti 800 milijonov dolarjev, ko se bodo armadni oddelki začeli od tam umikati. To orožje in opremo naj bi okrepilo in moderniziralo južno-korejske vojaške sile v taki meri, da bi bile sposobne ob podpori letalstva, ZDA, ki bo ostalo v Južni Koreji, uspešno braniti svoje meje pred morebitnim napadom Severne Koreje.

Carter predvideva umik prvih 6.000 vojakov koncem prihodnjega leta, vseh ostalih pehotnih enot pa v teku petih let.

Žmerna rast cen v preteklem mesecu

V septembru so cene povprečno porastle na drobno 0,3%, inflacija se je zadnje tri mesece držala na letni ravni 4,2%.

WASHINGTON, D.C. — Zaradi popuščajočih cen deželnih pridelkov se je inflacijski pritisk v preteklih mesecih zmanjšal. Cene so po uradnih podatkih delavskega tajništva v septembru porastle povprečno za 0,3%, enako kot v avgustu. Bile so 6,6% višje kot pred enim letom, v septembru 1976.

ZDA so tako v pogledu inflacije zavzele mesto med industrijskimi državami z najmanjšo inflacijo. Samo Švica, Zvezna republika Nemčija in Japonska so imele v preteklem letu manjšo inflacijo kot ZDA.

Predsednikov tiskovni tajnik Jody Powell je dejal, da je predsednik Carter "posebno zadovoljen" s podatki o cenah v tem mesecu in dodal: "Četudi nove številke ne pomenijo, da je vprašanje inflacije že rešeno, kažejo vendar olajšanje potrošnikov."

Cene na debelo v septembru so povprečno porastle za 0,5%, kar pomeni, da bodo tudi cene na drobno nemara v prihodnjih mesecih rastle nekaj hitreje. Gospodarski strokovnjaki, vladni in privatni, sodijo, da je stvarna inflacija nekje okoli 6% in da jo ne bo mogoče zmanjšati pod to raven, dokler ne bo omejeno poviševanje plač in zaslužkov v istem obsegu.

Cene so v zadnjih 10 letih porastle za 84%. To, kar je stalo leta 1967 \$100, stane sedaj \$184.

Ceškoslovaška obsodila oporečnika v zapor

PRAGA, ČSR. — Ko zaseda v Beogradu konferenca, ki proučuje izpolnjevanje določil Helsinških listin, so tu sodili štiri znane oporečnike, podpisnike listine 77. Dva sta bila obsojena na zapor, eden na 3, drugi na 3 leta in pol.

Glavni zastopnik ZDA v Beogradu A. Goldberg je to razpravo v Pragi obsodil kot kršenje človekovih pravic.

Zadnje vesti

PANAMA, Pan. — Pri včerajšnjem ljudskem glasovanju o novem sporazumu z ZDA o bodočnosti Panamskega prekopa so se volivci odločili za sporazum v razmerju 2:1. Vlada predsednika Omarja Torrijosa je sporazum odločno priporočala in se zavzemala za njegovo odobritev.

PRETORIA, J. Af. — Predsednik vlade John Vorster je včeraj na sporedu ABC TV "Issues and Answers" dejal, da ni nikdar obljubil predsedniku ZDA Carterju, da Južna Afrika ne bo razvila jedrskega orožja. Izjavil je: "Mi smo zainteresirani samo na razvoju mirne jedrske energije..."

WASHINGTON, D.C. — Vodnik republikanske manjšine v Predstavniškem domu John J. Rhodes je označil včeraj vlado predsednika Carterja za neuspešno in nesposobno, trdil je, da bo Carter ostal predsednik ZDA za eno samo službeno dobo.

CHICAGO, Ill. — Pri požaru v "Toledo", hotelu tretje vrste na južni strani mesta, je bilo včeraj 7 oseb mrtvih, 14 pa ranjenih.

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Carter se je na svojem 7.500 milj dolgem popotovanju po ZDA na poti domov včeraj ustavil v Minneapolisu in tam vzel v letalo sen. H. H. Humphreya, ki se je po dveh mesecih zdravljenja vrnil v glasno mesto. Predsednik Carter je obiskal na tej poti Michigan, Iowa, Kalifornijo in Minnesota.

Prepoved saharina odložena za 18 mesecev

WASHINGTON, D.C. — Predstavniški dom je s 375:23 glasovno odobril predlog, naj se prepoved rabe saharina odloži za 18 mesecev. Senat je izglasoval odločitev prepovedi tega umetnega sladila že pretekli mesec, pa je vključil vanj določilo, naj bo na paketih saharina v prodajalnih svari, da utegne biti njegova uporaba škodljiva zdravju.

Konferenca obeh domov mora izenačiti besedilo zakonskega predloga predno bo moglo to v podpis predsedniku Carterju.

WASHINGTON POZVAL SVOJEGA POSLANIKA V PRETORIJI DOMOV

Vlada ZDA je pokazala svojo nejevoljo nad vlado Južno-afriške unije zaradi njenega trdega nastopa proti vodnikom boja za črnsko enakost s tem, da je poklicala domov svojega tamkajšnjega poslanika. Južna Afrika dolži za nemire delno stališča ZDA.

WASHINGTON, D.C. — Državni tajnik Cyrus R. Vance je pretekli petek objavil, da je pozval domov "na poročanje" poslanika Williama G. Bowdlerja iz Južne Afrike. S poslanikom se hoče posvetovati o tem, kake ukrepe naj vlada ZDA podvzame v zvezi s trdim nastopom proti vodnikom in zagovornikom boja za končanje sedanje politike delitve ras in za rasno enakopravnost. Vrnitev poslanika domov je po vsem sodeč v zvezi z močnim pritiskom črnskih vodnikov in liberalnih politikov v ZDA na vlado v Washingtonu.

Objava "odpoklica" poslanika iz Južne Afrike je bila posebej poudarjena, da bi napravila vtis trdega odgovora na nastop južno-afriške vlade proti črnim vodnikom. Izdana je bila, ko so liberalni člani Kongresa in posebno člani njegovega črnkega kluba javno zahtevali, da preide vlada ZDA v svoji obsodbi Južne Afrike preko besed do dejanj. Med njihovimi zahtevami je bil na prvem mestu odpoklic poslanika ZDA iz Južne Afrike.

V Združenih narodih je 49 držav članic ZN iz Afrike pozvalo Varnostni svet, naj sklene posebne ukrepe proti Južni Afriki, ki je preteklo sredo zaprla prostore dveh vodilnih črnskih listov in stvarno ustavila izhajanje vseh drugih, pa tudi delovanje črnskih nacionalističnih organizacij in skupin. Prijetih je bilo do 60 črnskih vodnikov, oblasti pa so nastopile trdo tudi proti njihovim podpornikom.

Na proteste ZDA, uradne in javne, je predsednik vlade Južne Afrike John Vorster dejal pretekli četrtek, da "niso važni".

Predsednik Carter je dejal, da je to običajni postopek, ki omogoča podrobnejšo in stvarnejšo presojo dejanskega položaja v Južni Afriki.

Pravosodni minister južno-afriške vlade James T. Kruger, ki je predložil ukrepe proti črnski dejavnosti ter te izvedel, ko jih je vlada odobrila, je izjavil, da je za nemire v črnskih naseleljih delno kriva vlada ZDA, ki je s svojimi izjavami ustvarila med črnci v Južni Afriki vtis, da podpira njihove zahteve in njihov boj, pa naj tega vodijo s političnimi, mimijskimi sredstvi ali pa tudi z nasilji.

Nastop oblasti v Južni Afriki je Kruger primerjal z nastopom Britancev v Severni Irski in z nastopom varnostnih organov v Zvezni republiki Nemčiji proti političnim teroristom.

ZDA so v okviru svoje nove afriške politike izjavile, da mora Južna Afrika uvesti polno enakopravnost obeh ras in uvesti pri volitvah načelo: en človek en glas. To stališče je v imenu ZDA obrazložil predsednik južno-afriške vlade John Vorsterju v preteklem maju na njunem sestanku na Dunaju podpredsednik ZDA W. F. Mondale.

Vorster je to stališče odločno odklonil kot vmešavanje v notranje zadeve Južne Afrike.

Vlada ZDA išče in računa na podporo vlade Južne Afrike pri reševanju rodezijske krize, zato v svojem nastopu proti njej ne more iti preko določene meje, ne da bi tvegala tolikšno zameo v Pretoriji, da bi ta opustila vsako sodelovanje pri naporih za sprejem britansko-ameriškega načrta za Rodezijo in za njegovo izvedbo. Prav zato je bil državni tajnik C. R. Vance v razgovoru z novinarji ob objavi odpoklica poslanika iz Južne Afrike pomirljiv, ko je dejal, da je to običajni postopek, ki omogoča podrobnejšo in stvarnejšo presojo dejanskega položaja v Južni Afriki.

Predsednik indijske vlade Desai v Moskvi

MOSKVA, ZSSR. — Ko je prišel pretekli petek predsednik indijske vlade Desai na 6-dnevni uradni obisk v Sovjetsko zvezo, so ga sprejeli z največjimi častmi in slovesnostmi.

Predsednik ZSSR Brežnev je dejal, da bo sovjetsko-indijsko prijateljstvo "živelo na veke" in naj bo služilo kot zgled drugim narodom Azije. Desai je poudaril, da bo Indija vodila politiko "neuvrščenosti" tudi v bodoče.

Mehika poleg Savdije najbogatejša na olju

WASHINGTON, D.C. — V vladnih krogih trdijo, da so zadnji geološki pregledi in nove cenitve nahajališč olja v Mehiki nakazale, da je ta poleg Savdije Arabije na olju najbogatejša država izven komunističnega sveta.

Mehiška oljna nahajališča naj bi bila večja od onih v Kuvajtu, Iranu, ki so za enkrat znana kot največja za savdskimi.

Iz Clevelanda in okolice

Veteranski dan—

Danes je zvezni Veteranski dan in so zvezni uradi zaprti, pošte ne bodo dostavljali. Državni in okrajni uradi bodo odprti, ker v državi Ohio obhajamo Veteranski dan 11. novembra. S prihodnjim letom bosta zvezni in državni Veteranski dan zopet skupaj na isti dan — 11. novembra, na dan, ko je bila končana prva svetovna vojna. Na Veteranski dan se spominjamo vseh, ki so se žrtvovali v obrambi naše dežele in njene svobode, se borili z našimi zavezniki za skupne cilje v raznih delih sveta.

Iz bolnišnice—

Gđ. Maria Strojins s 63. ceste se je vrnila iz St. Vincent Charity bolnišnice in se zahvaljuje za obiske in pozdrave. Želim ji sporaznega popolnega okrevanja!

Cene v živilskih

trgovinah rastejo—

Ko so se v juniju začele živilske veletrgovine boriti za kupce, so delno znižale cene. V juliju so se te znižale za 4,7%, v avgustu za 0,4%, v septembru pa so že zopet porastle za 0,7%. Od lanskega septembra so cene hrane povprečno porastle v Clevelandu za 7,3%.

Sole ostanejo odprte—

Vodstvo šol v Clevelandu je sklenilo nadaljevati redni pouk kljub denarni stiski, ko je zvezni sodnik F. Battisti sporočil, da ono ne nosijo osebne odgovornosti za izvajanje njegovega ukaza, da morajo šole ostati odprte.

Seja—

Društvo Naš dom št. 50 ADZ ima v četrtek, 27. oktobra, ob 7.30 zvečer sejo pri tajnici na 10724 Plymouth Avenue na Garfield Heights.

Vstopnice naprodaj—

Kljub Slovenskih upokojencev za Holmes Avenue področje pripravila večerjo in ples v nedeljo, 30. oktobra v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Vstopnice so naprodaj pri odbornikih in pri tajnici S. Magayne. Kličite za nje tel. 943-0645!

Volivni boj ostrejši—

Ko se bližajo volitve, do njih je le še en teden, sta županska kandidata v Clevelandu Dennis J. Kucinich in Edward Feighan postala v svojih besedah ostrejša in se spuščata tudi v osebne napade, ki sta jih doslej v glavnem opuščala. Nekateri politični opazovalci trdijo, da je trenutno v tekmi nemara Kucinich za nekaj malega pred Feighanom.

Asesment—

Tajnica Podr. št. 25 SZZ bo pobirala asesment jutri, v torek, 25. oktobra, od 5.30 do 7. zvečer v dvorani pod cerkvijo sv. Vida.

Tito obiskal tudi Portugalsko in Alžirijo

ALGIERS, Alž. — Predsednik SFR Jugoslavije Josip Broz Tito je po obisku v Franciji in Portugalski šel v Alžirijo na razgovor s predsednikom Houlijem Boumedienom. Alžirija ima precej levičarsko vlado in spada v skupino neuvrščenih držav kot SFR Jugoslavija.

Judov 14 milijonov

JERUZALEM, Izr. — Po turskajšnjih podatkih živi na vsem svetu 14 milijonov Judov, od tega le 21% ali blizu 3 milijone v Izraelu. Blizu toliko jih živi v Sovjetski zvezi, v ZDA 6 milijonov, preostali pa v Veliki Britaniji, Franciji in drugod.

ZALOGE NARAVNIH GORIV SO OMEJENE, OMEJENA MORA BITI TUDI NJIHOVA RABA

WASHINGTON, D.C. — Od leta 1973, ko so arabske države ustavile dobave olja Zahodu v zvezi z arabsko-izraelsko vojno, odgovorni vodniki vedno znova opozarjajo na dejstvo, da so zaloge olja, znane in neznane, omejene, da bo tega prej ali slej zmanjkalo in da se moramo na to pripraviti. Čim prej to storimo, tem boljše za nas in vso našo deželo.

Na to potrebo je opozarjal predsednik R. M. Nixon, to je vedno znova navajal predsednik G. R. Ford na to je vso deželo posebno resno svaril predsednik Carter letošnjo pomlad. Razprava o energetski krizi je kmalu utihnila, ker se je predsednik Carter posvetil drugim skrbem domače in mednarodne politike v prepričanju, da je deželo soočil s trdimi dejstvi položaja v oskrbi z gorivi, prav posebno še z oljem in plinom.

Kongres je mesece obravnaval predsednikov program smotrne reševanja energetske krize. Predstavni-

ški dom ga je z nekaj okrnitvami skoraj v celoti sprejel, Senat ga je predelal tako, da ga ni mogoče več spoznati. Sedaj so se v Beli hiši zbudili v stvarnost in napenjajo vse sile, da bi predsednikov energetski program v čim večji meri rešili in dosegli še letos njegovo končno odobritev v Kongresu. Naloga je težka in je vprašanje, v kolikšni meri bo uspela.

Koristi cele dežele zahteva jo zakonititev učinkovitega programa za preskrbo z gorivi, za zmanjšanje porabe olja in naravnega plina, katerih zaloge doma pohajajo, omejevanje pa so tudi eno drugod po svetu. Oskrba z oljem je vedno težja in — dražja.

Pred arabskim bojkotom leta 1973 so ZDA uvažale le 30% celotne porabe olja, letošnji povprečno za 4 milijone dolarjev. Od tedaj je del uvoženega olja porastel na okoli 48% vse porabe, stroški zanj pa so letos predvideni na okoli 45 milijonov dolarjev. To je strahotno breme, ki ga tu-

di naša bogata dežela ne zmore dolgo. Kljub velikemu izvozu bomo imeli letos v zunanji trgovini prav zaradi velikega uvoza olja do 25 milijonov dolarjev primanjkljaja.

Porabo olja je mogoče omejiti z uzakonitvijo posebnega programa ali pa z omejitvijo njegovega uvoza in omejitvijo porabe z izdajo nakaznic ali pa s povišanjem njegove cene. Carterjeva vlada je proti nakaznicam za gorolin in druge oljne izdelke, prav tako je proti ukinitvi nadzora nad cenami, kar bi pognalo kvitku njegove cene in s tem omejilo porabo vsaj pri vseh tistih, ki imajo omejene dohodke. V naši deželi je gasolin še vedno sorazmerno poceni napram temu, kar stane v Evropi, na Japonskem in drugod, kjer so v glavnem vezani na njegov uvoz.

Nasprotniki nadzora nad cenami olja trdijo, da bi ukinitve teh povečala napor za iskanje novih nahajališč olja v zemlji in omogočila črpanje iz sedanjih, ki je postalo

pri sedanjih cenah predrago. Povečano črpanje olja doma bi zmanjšalo potrebo po uvozu.

Dejstvo je med tem, da so nahajališča olja in njegove zaloge v zemlji omejene, da bodo te pošle, da bo prišel čas, ko ga ne bo več mogoče dobiti za nobeno ceno, ker ga enostavno — ne bo. S tem dejstvom se mora ves svet sprijazniti in temu primerno ukrepati, dokler je še čas, dokler so zaloge še tolikšne, da postopno preidemo na druga goriva, ne da bi nas tak prehod potisnil v kako večjo resno gospodarsko stisko.

Ne smemo pozabiti, da bodo za tem rodovi prišli novi rodovi, ki bodo imeli enake ali vsaj slične potrebe, zato moramo z vsemi potrebščinami, z vsemi surovinami, ki jih narava ne obnavlja naglo, biti skrajno varčni. Olje in naravni plin sta nastajala v zemeljski skorji pred stotinami milijonov let, mar jih sedaj človek porabi do kraja v nekaj rodovih?

AMERIŠKA DOMOVINA

1117 St. Clair Ave. - 431-0623 - Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Wed., Sat., Sun., holidays, 1st two weeks in July

NABOČNINA:

Združene države:
\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece
Kanada in dežele izven Združenih držav:
\$30.00 na leto; \$15.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece
Petkova izdaja \$10.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:
\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months
Canada and Foreign Countries:
\$30.00 per year; \$15.00 for 6 months; \$8.50 for 3 months
Friday Edition \$10.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

No. 158 Monday, Oct. 24, 1977

Janez Ev. Krek prosvetar

Opisujejo osebnost in delo Janeza Ev. Kreka smo se zadnjič pomudili pri njegovih političnih akcijah in ga naslikali kot genialnega, daljnovidnega političnega voditelja svojega naroda. Na tem polju je Krek gotovo dosegel največje uspehe, ko je sto in stoleten politični razvoj v avstro-ogarski monarhiji s svojo jugoslovansko idejo drzno prelomil sredi bojne vihrine, in odprl narodu pot v svobodno bodočnost v skupnosti drugih južnoslovanskih narodov.

So med nami ljudje, ki političnega dela ne cenijo, ali ga celo zavračajo. Toda pri Krekovem javnem delu k sreči ne gre samo za politiko; začel in organiziral in vodil je javna gibanja tudi na drugih področjih narodnega življenja. Predvsem je bil tudi kulturnik, kakršnih naša prosvetna zgodovina ne beleži mnogo. Če bi hoteli naštetati vse slovstvene proizvode njegovega peresa, bi porabili cele strani in mnogo časa. Saj se človeku kar v glavi zavrti, če se izgubi v vso ogromno množino njegovih knjig, brošur, razprav, člankov in še drugih spisov. Poznavalci njegovega slovstvenega opusa trdijo, da samo število njegovih časopisnih in drugje priobčenih člankov presega 6000 komadov, in vsak med njimi je obravnaval tehno vsebino. Kolik zaklad njegovega uma je samo v teh člankih!

A Krek je bil tudi leposlovni pisatelj. Že kot tretješolec je napisal za aložijeviske Domače vaje povest "Kako se človek spreminja", ki je zanj zelo značilna, ker dokazuje njegovo ogromno reformatično moč, ki je sposobna na svetu vse izboljšati, popraviti in približati ideali pravičnosti in ljubezni. Prvi natisnjeni spis je slika iz domačega življenja "Mlada prijateljica"; med šolanjem v dunajskem Avguštinu je napisal dve daljši stvari, od katerih je zlasti znan "Mozaik, karikatura Ivana Naprednika in njegove družine", ki pomeni odgovor na povest Ivana Tavčarja 4000. Izmed poznejših povesti sta značilni dve: "Za brata" in "Božji blagoslov". Napisal ali priredil je sedem ljudskih iger, med katerimi je najbolj znana "Tri sestre", ki je šla po mnogih slovenskih odrih.

Govorec o Krekovem leposlovnem ali literarnem pridelku ne smemo pozabiti na veliko delo, ki ga je opravil po smrti Frančiška Lampeta (1900) s tem, da je nadaljeval njegovo spisovanje. Zgodbe sv. Pisma stare zaveze za Družbo sv. Mohorja v Celovcu, potem pa pripravi celotno besedilo nove zaveze, ki je izšlo na 1164 straneh. Koliko ur, verjetno največ nočnih, je žrtvoval za to, da je ljudstvo dobilo v roke celotno sv. Pismo v brezhibni priredbi v slovenskem jeziku! In to poleg vsega drugega ogromnega dela.

Pa je bil Janez Evangelist tudi znanstveni pisec. V nešteti razpravah, ki so izhajale v znanstvenih listih in revijah, kakor Katoliški obzornik in Čas, je obravnaval zapletena teološka, pa tudi in zlasti socialna in kulturna vprašanja. Med največkrat omenjenimi učenimi deli je njegova 600 strani debela knjiga Socializem, kjer obravnava osnovne pojme o družbi in zgodovino socializma. Knjiga je prvo obširno znanstveno delo o tem predmetu v slovenskem jeziku.

Že kot študent na Dunaju je Krek čutil v sebi žilico za žurnalizem in je večkrat dejal, da bi se najraje oprijel žurnalističnega peresa za vse življenje. Toda njegovi vsestranski talenti mu takega enostranskega posla niso dovoljevali, ko je videl kričeče potrebe svojega naroda. Vendar je časnikarstvu ostal blizu vse življenje: pomagal je dvigniti katoliški dnevnik Slovenec, za Domoljuba je celih deset let redno pisal uvodnike in se žurnalistično udeleževal vse svoje življenje. Zelo so znana njegova Westfalska pisma, ki jih je priobčeval (1899) v Slovencu, ko je misijonaril mer westfalskimi slovenskimi rudarji.

Zanimivo in omembe vredno je povedati, da je tudi prevajal iz tujih jezikov najraje in največ iz angleščine; angleško slovstvo je cenil kot moralno in trezno ter je zlasti proti koncu življenja rad prevajal angleške tekste. Iz vsega, kar smo povedali o njegovem leposlovnem prispevku k slovenskemu slovstvu, je jasno razvidno, kako svetsko širok je bil njegov razgled, ravno tako tudi njegovo literarno delo.

Toda to še daleč ni vse, kar je Krek ustvaril na kulturnem in prosvetnem polju. Nobenega dvoma ni, da je bil največji in najspodobnejši organizator med Slovenci vseh časov. Ko se je gibal med ljudstvom po deželi s svojimi sestanki in govori, je sprevidel, da je kljub Mohorjevim knjigam in razmetanemu prosvetnemu prizadevanju nekaterih duhovnikov, preprost človek vendarle kulturno zelo zaostal. To je videl tudi pri delavstvu po mestih. Uvidel je nujno potrebo po organiziranem prijetnem ljudske izobrazbe in je zagrabil za delo še na tem

področju. Tako je nastala kot skupna organizacija delavskih društev prva prosvetna centrala (l. 1897) pod imenom Slovenska krščansko-socialna delavska zveza; med delavstvom je bil poskus organiziranja najbolj obetajč. Toda kmalu se je ta centrala začela širiti tudi na podeželje in se spremenila v vsesplošno kulturno organizacijo za vse stanovce z imenom Slovenska krščanska socialna zveza, poznejša Prosvetna zveza, mogočna kulturna ustanova za ves narod, dvema centralama v Ljubljani in Mariboru. Pod vodstvom dr. Kreka in njegovim predsedstvom od prvih začetkov do njegove smrti se je v okriju te ustanove razvilo na stotine in stotine farnih prosvetnih društev z dvoranami, odri, igralskimi družinami, zbori, telovadnimi odseki (Orel) itd., ki so ob sodelovanju pozitivne duhovščine in dela učiteljstva in studentov dvignili dotlej zapuščene množice ljudstva na stopnjo enega najbolj kulturno razvitih narodov na svetu.

Da je do tega prišlo, gre nesporna čast neprekosljivemu organizatorju in prosvetnemu velikanu dr. Janezu Ev. Kreku!

moramo res zaupno zatekati po pomoč k temu izrednemu vzornemu možu, za katerega verjamemo, da je pri Bogu.

Ob tej priložnosti ne moremo mimo nekaterih kritičnih pripomb. Predvsem želim čimprej dočakati dan, ko ne bodo potrebni tako zapleteni postopki za razpoznanje svetniških kreposti. Zdi se, da je krajevna Cerkev, v kateri je svetniški kandidat živel, veliko bolj poklicana presoditi njegovo življenje kot razni rimski uradi in kongregacije. S tem bi se odtegnili še eni nevarnosti: Raznim zares nepotrebnim finančnim izdatkom, ki so bili za male, revne narode mnogokrat veliko breme. Končno verujem, da so naši ljudje svetniki tudi brez uradne razglasitve." A. L. (Prepis iz "Družine", št. 3, 21. jan. 1973, str. 9.)

Ko vidimo v mozaiku odličnih krščansko živčnih vzorov, ki so se s svojimi dejanji iz vseh stanov, iz vseh narodov, povzpeli v tej ali drugi kreposti, da nam so odsev življenja — v veri, upanju in ljubezni, smatram, da če kdo, je božji služabnik škof Anton Martin Slomšek, ki to zasluži da ga slovenski narod pokaže vesoljni Cerkev, da je bil živa mladika Trte Kristusa, da sok njegovih velikih dejanj ni usahnili z njegovo smrtjo, seveda, ki jo je v brazde slovenske grude nasejal, še daje rast in sad! Da še živimo iz njegove duhovne dediščine, smo v znak hvaležnosti dolžni sodelovanja za njegovo beatifikacijo, da vsak izmed nas pripomore k temu dejanju.

M. T.

Pa naj srenjsko-farno poročanje nadaljujem ...

NEW YORK, N.Y. — ..., čeprav me mnogokrat prijemlje, da bi skončal to svoje početje. In vendar, če prav pomislim: nekakšna trma posebne vrste mi je bila vrojena, dana ob rojstvu, že kar ob prvem trenutku življenja.

To življenje se je začelo v poznih urah "halovinske" noči in prvih, zgodnjih "vsesvetniškega" jutra. Težek otrok sem bil. Mati mi je pripovedovala, da sem imel trinajst funtov in pol. Na svet me je v neki clevelandski bolnici spravil mlad, še menda neizkušen zdravnik dr. Teller. Kako je bilo, da mi je pri tem svojem zdravniškem opretilu zlonil roko in nogo ter hrbtenico in menda tudi glavičko ranil. Očetu je ob zgodnjih jutranjih urah dejal: Ta otrok ne bo živel. Če hočeš, da bo krščen, pokliči svojega duhovnika, da ga pride krstiti. Oče je hitel k župniku Sv. Vida, pok. J. Ponikvarju, da me je prišel v bolnico krstiti in me tako kot otročička pripravil za drugi svet, ko se še nisem nič zavedal tega sveta.

Vendar dana mi je bila življenja trma, vztrajnost in zližal sem se ter še živim, da vztrajam v svojih spoznanjih in tudi kot srenjsko-farno kroničar nekaterim v jezo, drugim v radost in veselje.

Takšne uvodne misli so mi prišle, katere pa ne morem razvijati v svojem srenjsko-farnem kronističnem zapisu. Vendar ravno s to uvodno mislijo sem hotel povežati današnji zapis s prejšnjim, katerega sem zaključil takole:

— In jutri bosta na Osmi pri Sv. Cirilu dve slovenski mudi. Pri prvi bomo pogrešali č. g. dr. Blatnika premišljevali pa bomo besede iz njegovega pisma. To pismo je g. Blatnik sestavil na osnovi tiste dni zadnjega zdravniškega ugotavljanja o prognozi njegove bolezni. Na prvo oktobrsko nedeljo smo bili vsi pod vtisom besedi tega pisma. In vendar, zaenkrat kreposti kaže, da so se njegovi zdravniški nekoliko motili, kot se je zdravnik dr. Teller ob mojem rojstvu.

PRAZNOVANJE SLOVENSKEGA DNE

za vse Slovence v Clevelandu,

v nedeljo, 30. oktobra 1977

ob štirih popoldne pri Sv. Vidu.

Nastopijo pevski zbor Korotan, Otroški pevski zbor, Slovenska šola, folklorna skupina Kres in drugi.

Deset dni pozneje sta se odločila — naš župnik oče Richard in č. g. Alojzij Jenko — da gresta obiskat bolnega dr. Blatnika, ki ima biti zdaj na naslovu, danem v omenjenem pismu. Odpeljal sta se v Newton, N.J., vendar ga nista našla tamkaj, ampak v bolnici Maria Fold v Trentonu, komaj nekaj dolgih blokov od večalnega centra Normon's v Lawrenceville-u. V to bolnico so ga poslali na posebno zdravljenje, potem ko so končno le dognali, da tumorji v štrclju leve noge niso rakasti. Našla sta ga v dobri volji in novi življenjski veri, ko jima je razkazoval svojo umetno nogo, govoreč, kako se bo iz te bolnice spet vrnil v večalni center ter nato nazaj v Paterson v svoje salezijsko domovanje, kjer bo spet začel s svojim pisanjem.

Nc odločajo zmeraj zdravniki, ampak NEKDO, ki uravnava vse, in življenjska trma, ki je dana vsakemu življenju, da vztraja in se bori do zadnjega. Tudi ruski pisatelj Tolstoj je imel takšno vero, katero je izprijel v svojih delih.

Hvala Bogu, da je slika dr. Blatnikovega bolezenskega stanja čisto drugačna kot je bila na prvo oktobrsko nedeljo, ko je je podajal župnik oče Richard na osnovi poprejšnjega obiska in pisma.

Pri osmi maši so se zbrali — sicer še ne vsi — člani Društva najsv. Imena. Maša se je zategadelj spet brala slovensko. Ali je res ne moremo imeti vsako nedeljo?! Zgleda, da ne!

S svojo trmo in vztrajnostjo sem pisal tudi o tem, ko sem naše farane in srenjane štel in prešteval, kar se mi močno zamerja. A le številke so prava podoba našega na zunaj vidnega življenja. Močno duhovnega življenja tudi ne more biti, če se srečujemo v domači cerkvi pri slovenskem Sv. Cirilu, kot bi bilo treba in kot bi se še lahko.

To nam je v brk povedal tudi skoraj 94-letni srenjsko-farno oče Jože Skrabec, ko nam je na sestanku po maši v dvorani podajal svoja opazovanja o čistem nedeljskem obisku Sv. Cirila v pasjih mesecih, ki so bili od poročne maše Marije in Drejca v maju in vse do tretje septembra.

Jožeta je v občutju posebno prizadelo, ko je videl, da nam je v tem času "kaplanoval" mladi duhovnik Jure, ki je "tako lepo govoril, toda je zgledalo, da govori svetnikom in ste-nam. Močje, to ni prav, to ni lepo..." nam je to prvooctobrska nedeljo očital oče Jože.

Se zmeraj pride v cerkev, če le more, in kaj "positnari" ter modro poreče, ko opazi, da mi nevaajo "lepi, stari" časi, ki so bili pri slovenskem Sv. Cirilu življenje še polno. A voziti moramo, kolikor tega še zmoremo.

Je pač tako, da srenja in fara ostarevata, kar je posledica tega, da ena in druga vsako leto lahko zabeleži več primerov smrti kot pa rojstva. V dobrem mesecu smo zgubili tri srenjane in bivše farane Sv. Cirila. Umrli so: Ana Staudelchar, John Strnat in Johana Pirc. Le John Strnat je do zadnjega življal tu; dočim je prva živila pri-selnu na Long Islandu in Johana Pirc v Worcestru na zgornjem Njujorškem.

Letos je bila košnja smrti v njujorški slovenski srenji kar nekam prehuda in obilna. To je trma zakona življenja, ki te končno pripelje do groba, ki je pravzaprav isti prag večnosti, o katerem marsikdo premišlja. In o tem smo nekaj slišali tudi na sestanku "holinejmovcev" na prvo oktobrsko nedeljo, ko nam

je dr. Janez Arnez govoril o brez dvoma izredno zanimivi knjigi, ki je v Ljubljani izšla v pozni pomladi in nosi naslov: Koncert za raka.

Škoda, da se je padlo v stisko časa zaradi desete maše, da se nismo pomudili v potrebnem razgovoru. In o tem bom tudi jaz še morda nekaj pisal.

Ob koncu bi se še rad spomnil, da je 5. oktobra žena Terezija očaka Jožeta dopolnila 92. leto svojega življenja in je v družbi svojega "vokarja" in moža, "ččerke" Ivanke in "sina" Tončka vedra in notranje mirna stopila v 93. leto. Tereza in Jože sta še oba vedra in živega spomina, ko se z njima razgovarja o srenji in fari.

Kako živo mi je šest dni pozneje govorila o svojem poročnem dnevu, ko ju je Father Zakrajšek 11. oktobra 1909 v kapelici Leo House-a, sedem let pred ustanovitvijo slovenske farne sv. Cirila v New Yorku, tako dobro zavedal, da še danes zardno drži.

Z menoj vred se menda vsa srenja in fara slovenska veseli takšnega obletnega dneva, saj dopoveduje, da se le trmasto držimo vsega lepšega, pa čeprav danes marsikaj v modernem svetu izgleda neverjetno in smešno. A dokaz, ki ga nam marsikateri naših starejših daje, je tako prepričljiv za vse tisto, kar naj bi bilo po Terezinem in Jožetovim "prav in pa lepo".

Tone Osovnik

Važna in korisna zdravstvena ustanova

V Clevelandu obstoja "The Cancer Center, Inc.", javna zdravstvena ustanova, katere ustanovna člana sta Case Western Reserve University in The Cleveland Clinic Foundation, njen smoter pa vzporejati tu obstoječe vire in skrbeti za izboljšanje raziskav, vzgoje in oskrbe rakastih bolnikov v severovzhodnem Ohiu. Dr. Paul G. Dymont objavlja v okviru te ustanove vsak teden pismo z odgovori na vprašanja o raku. Kdor želi kaj vprašati, lahko kliče brezplačno tel. št. 1-800-362-1454 ali pa napisano vprašanje pošlje na naslov: The Cancer Center, Inc., 11000 Cedar Avenue, Cleveland 44106.

V okrožnici za pretekli teden odgovarja dr. Dymont na vprašanje:

Ali je rak nalezljiv? Ni nobenih znakov, da bi na raku bolni bili sposobni na kak način prenesti svojo bolezen na druge ljudi. Zdravniki, ki se posebej posvečajo rakastim bolnikom, ne vedo nič o kakem povečanem tveganju ali izpostavi dobiti to bolezen.

Ali je priporočljivo jemanje ustnih sredstev za preprečenje spočetja ženskam, v katerih družinah so bile osebe bolne na raku?

Na splošno sredstva za preprečenje spočetja, ki jih zaužijajo, nimajo nobene zveze z rakom. Toda v slučaju, da je imela mati ali prastara mati raka na prsih, je odgovor na vprašanje težji. Sodobne strokovnjakov so različne, četudi ni za nobeno dovolj prepričljivih podatkov. Previdnost priporočajo, da ženske s takimi bolnicami v svojem rodu ustnih sredstev za preprečenje spočetja, ki jih zaužijajo, ne jemljejo. V okrožnici za teden preje razlaga dr. Dymont zvezo med kajenjem in rakom na pljučih. Pravi, da bo letos umrlo na te vrste raku v ZDA okoli 90.000 ljudi, od tega 80% zaradi kajenja.

BESEDA IZ NARODA

SLOVENSKI DAN

CLEVELAND, O. — Dne 29. oktobra 1918 so se po ulicah osrednjega slovenskega mesta Ljubljane valile množice ljudi in navdušeno sprejemale na znanje dejstvo, da je naš narod prekinil podložno narodnostno stanje, ki ga je preživljal v mehanah bivše Avstro-Ogrske države dolga stoletja. Te množice je na ulice pognala trdna volja, da si slovenski narod sam kroji svojo usodo, da hoče biti samostojen in da je dovolj dorastel tako, da nobenega varuha več ne priznava. Narod je svojo prvo slovensko vlado vzel kot svoje najvišje predstavništvo svoje suverenosti.

So glasovi, ki dvomijo v ta datum, da bi ga Slovenci praznovali kot dan začetka samovladanja.

Ni razloga, da ne bi priznali, da smo Slovenci isti dan tudi hoteli iti pod enotni krov s Hrvati in Srbi in ustvariti skupno z njimi eno državo, Jugoslavijo, kot smo takrat svojo misel izražali. Prav tako je tudi res, da ta želja slovenskega naroda ni bila v smislu 1. decembra 1918 in v uveljavljanju vidovdanske ustave, ker oboje je bilo izvršeno proti hotenju večine slovenskega naroda. Vse te postopke so Slovenci odklanjali, vendar skupnega nastalega dejstva in skupnega krova niso podirali, zaupa-joč, da se bodo po letih stvari pravilneje uredile, kakor je izjavil voditelj Slovencev, dr. Anton Korošec: V zgodovini enega naroda 50 let malo pomeni.

Iz zgodovine slovenskega naroda se datum 29. oktobra 1918 ne da izbrisati. Izvršen je bil prevelik prelom v zgodovini in izrazito poudarjena želja po narodni svobodi in neodvisnosti, od katerega hotenja je naš narod do danes ni odstopil, da si hoče sam krojiti usodo in biti na svoji zemlji svoj gospodar.

V stari domovini naši rojaki te misli ne morejo izražati, ker žive pod silnim diktatorskim pritiskom, moremo pa to vsemu svetu izpovedati mi, ki živimo v svobodi, mi, ki smo seme izkrmavalega naroda. To trdno voljo slovenskega naroda, da hoče biti neodvisen v ukrepih svojega življenja na rodni zemlji, hočemo poudariti s praznovanjem Slovenskega dne v nedeljo, 30. oktobra, popoldne ob štirih v Avditoriju pri Sv. Vidu.

Janez Ovsenik

Še o Slomškovem kosilu

EUCLID, O. — V tem listu je 17. oktobra vice-postulator rev. Joseph Varga, ki ima zadevo Slomškove beatifikacije za ZDA v oskrbi, naznanil, da kot že nekaj let, bo tudi letos v nedeljo, 13. novembra, v avditoriju sv. Vida kosilo, katerega dobiček pojde v sklad za podpiranje te zadeve. Ker so tam že navedena imena, kje se lahko rezervirajo (dobijo) vstopnice, ne bom ponavljal imen, samo k

temu bi še pripomnil, "če se hoče kdo iz euclidskega okrožja udeležiti, se lahko prihlasi po telefonu na št. 481-3437 ali osebno na naslovu: 20531 Goller Ave. Zeleti je, da se pravočasno prijavite, da bo možno vedeti, za koliko oseb naj se kosilo pripravi.

K tej objavi naj tistim, ki želijo, da bi se beatifikacijski proces pospešil, dodam nekaj misli, ki so bile natisnjene pred štirimi leti v "Družini" pod naslovom

Kdaj priznanje Slomšku?

Že skoraj deset let se vleče v Rimu postopek za razglasitev k blaženim Antona Martina Slomška, nekdanjega ustanovitelja mariborske škofije. V domači škofiji so vse potrebno delo opravili do l. 1963, nato se je začel postopek na kongregacijo za obrede v Rimu. Pregledati morajo vse Slomškove spise in opraviti dva postopka: dokazati, da Slomška še ne častimo, in izbrati dokaze o herojskih krepostih, ki naj bi jih imel. Slednja dva dokumenta obsegata okoli 800 strani gradiva, ki so ga že v Mariboru prevedli v latinščino in prepisali s posebnim arhivskim črnilom.

V Rimu morata vse gradivo neodvisno pregledati in oceniti dva tajno določena cenzorja. Za to delo so določili slovenska teologa, ki živita v Rimu. Ker je to delo tajno, ne vemo nobenih rezultatov. Vemo le to, da je prvi cenzor svoje delo opravil in da sedaj pregleduje gradivo še drugi strokovnjak.

(Pripomnil bi k temu: V Amerikanskem Slovincu je 12. oktobra v Prekmurskem kotiku natisnjeno:

Pismo od škofa dr. M. Drževčnika

ki ga je sprejela znana kulturna delavka Mrs. Gizella Hozian. Med drugim škof omenja:

"Vprašali ste, kako je sedaj z njegovo (Slomškovo) zadevo v Rimu. Že pred dvema letoma je zaključeno dvojno pregledovanje njegovih spisov. Očena je bila izredno ugodna. V njegovih spisih ni ničesar, kar bi nasprotovalo njegovi svetlosti. Sedaj potrebujemo samo čudežev po njegovi priporočili. Doma mnogo molimo v ta namen. Najbrž pa premalo o tem pišemo in je premalo zaupanja. Imamo sicer izredna uslišanja na njegovo priporočilo, izrednega dokaza za čudež pa do sedaj nimamo. Morda boste v Ameriki molili z večjim zaupanjem, da končno izprosimo vsaj eno čudežno uslišanje. Zato Vas vse prosim, ne prenehajte: Molite in ne izgubite zaupanja! Tako po natisnjenem zadnjem odstavku — leta 1973 — je ta zadeva ugodno rešena.)

Za prišleto k blaženim sta potrebna vsaj dva čudeža. Teh za zdaj še ni. Tu seveda ne gre za razna namišljena ozdravljenja ali za že kar "trgovske" izpolnitve egoističnih prošelj, ampak za pravo in nerazložljivo uslišanje v veliki stvari. Zato se

LIGA SLOVENSkih AMERIKANCEV, INC.

Nove knjige Ligne knjižne službe

- Bogoslužni molitvenik** (prvi slovenski brevir); dve knjigi izdala Slovenska škofska liturgična komisija, Ljubljana 1976 \$35.00
- Sveto pismo stare in nove zaveze**, ekumenska izdaja Izdala in založila Britanska biblična družba, 1974 \$10.00
- Malo sveto pismo**
Dr. Jakob Aleksič je napisal uvod in opombe. Izdal nadškofijski ordinariat v Ljubljani, 1967 \$2.00
- Kratko Sveto pismo s slikami**
(Knjiga jo primerna za mladino, predvsem slovensko šolsko mladino) Izdal Nadškofijski ordinariat v Ljubljani Copyright Western Publishing International, Geneva, 1964 \$10.00
- Vladimir Truhlar, Leksikon duhovnosti**
Mohorjeva družba v Celju, zbirka Studenci žive vode, 1974 \$42.00
- Leto svetnikov**
Pripravila Jože Dolenc in dr. Maks Miklavčič Izdala Zadruška katoliških duhovnikov v Ljubljani, 1973 I del \$8.00
II del \$8.00
III del \$10.00
IV del \$10.00
- Terezija Avilska**
po španski izdaji p. Silverija do Sta. Teresa C.D. prevedel Stanko Majcen Mohorjeva družba v Celju, 1974 \$5.00
- Alojzij Rebula, Smer Nova zemlja**
Mohorjeva družba v Celju, 1972 \$5.00
- Alojzij Rebula, Divji golob**
Mohorjeva družba v Celju, 1972 \$5.00
- Ivan Grafenauer, Kratka zgodovina strejšega slovenskega slovstva** Mohorjeva družba v Celju, 1973 \$10.00
- Angleško slovenski slovar**
sestavili Anton Grad, Ružena Škerlj in Nada Vitorovič Državna založba Slovenije \$12.00
- Slovensko angleški in angleško slovenski slovar**
Dr. Janko Kotnik Državna založba Slovenije 10.00
- W. Shakespeare, zbrano delo v slovenščini**, 12 knjig, vezano Državna založba Slovenije, 1968 - 1971 \$45.00

Vse knjige so vezane v vinil ali pa v platno. Ker imamo na stalni zalogi le omejeno število izvodov, ne moremo vedno naročnikom ustreči takoj, naročnike pa bomo takoj obvestili o trajanju pošiljke. K ceni pripisite \$1.00 za stroške ovitka in poštino.

Pri Ligi lahko naročite knjige vseh treh Mohorjevi družb, Celovške, Goriške in Celjske, pravtako knjige Slovenske kulturne akcije. Posredujemo nakup kateregakoli slovenskega dela.

Na zalogi imamo vse knjige, ki jih je izdala Slovenska kulturna akcija, številne knjige slovenskih založb z vsega sveta in glavne slovenske leposlovne revije. Ligna pisarna je odprta vsako sredo zvečer od 7. do 10. ure; knjige in revijo si lahko ogledate v čitalnici, lahko si jih sposodite. Ligna hiša je na 5733 Catalpa Avenue, Ridgewood, NY (tel: 212-497-6761).

Prosimo, pišite nam na naslov:

Liga Slovenskih Amerikancev, Inc.
League of Slovenian Americans, Inc.
P.O. Box 32
Brooklyn, N.Y. 11227

Darovi za Slovenski starostni dom

Z globoko hvaležnostjo so bili sprejeti sledeči darovi za Slovenski starostni dom v mesecu juniju 1977:

Za splošni in gradbeni sklad

\$500: Yugoslav University Club;
po \$150: Lud Lekson in žena, M. A. Lekson in žena (Lekson-Pierce Fund);
\$100: The Berginal Foundation — v počast Nere Krysiak (Beeline Fashions);
\$76: Neimenovani;
\$73: Louis Izanec;
\$56: Florence Unetich;
po \$50: Albert Dolgan, Frank in Mildred Furlan, Marion Pintar, Robert in Mary Price, Josephine Salvo, Ernest J. Urbas in žena;
\$48: Frances Wohlgenuth;
\$44: Florence Brochak;
po \$25: Joseph in Edward Kadunc, Catherine Kintz, Josephine Susnik, Ernest J. Urbas in žena;
\$22: Phyllis Carter-Basking Ridge, New Jersey;
\$20: George Staiduhar;
\$15: Ann H. Bencina;
po \$10: John Brescak, Mary Fugina, Karolina Krnc, Jerry Krzic in žena, Amelia Muchitsch, Ann Viderval;
\$8: Olga Sargent;
po \$5: Gertrude Gole, P. Schircely in žena, Milwaukee, Wis., Frances Zager - Barberton, Ohio;
\$2: Helen Simon.

V spomin sorodnikov in prijateljev

Po \$50: Elsie Masor in Emil Mahne v spomin Mary Mahne;
\$35: Rose Kunstek, Windber, Pa., v spomin soproga Franka, ki je preminul 29. julija 1960;
po \$25: John Bergles in žena v spomin Mika Skrijanca, Theresa Cekada, Barberton, Ohio, v spomin Antona Cekade; Anton Klarich, Price, Utah; Joseph Udovich, Bessemer, Pa.; John Ujac, Cleveland, Ohio; Mary Kobal v spomin Jennie Godina; Jack J. Susel v spomin Johna Tomazina;
\$20: Mr. in Mrs. F. Derdich v spomin hčerke Ide Stick;
po \$15: Frank Cigoy za Cuyahoga Tavern Keepers, v spomin Louisa Jermana; ADZ št. 2 v spomin Tillie Prell; Eva Macerol v spomin Harryja Davisa;
po \$10: Josephine Debevec v spomin Louisa Jevnikarja; Paul Dobro in žena v spomin Ernesta Kaus; Euclid Pensioners Club v

APRIL

- DSP Tabor priredi spomladanski družabni večer v Slovenskem domu na Holmes Ave. Igrajo Veseli Slovenci.
- Slovenska telovadna zveza Cleveland priredi Telovadno akademijo v svetovidskem avditoriju. Začetek ob pol osmih zvečer.
- Odbor za pomoč postavitve Slovenskega doma in kapele v Parizu priredi družabni večer z večerjo in plesom v dvorani Sv. Vida. Pričetek ob pol osmih.

MAJ

- Slovenska šola fare sv. Vida priredi Miklavževanje v avditoriju.

- Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti priredi MIKLAVŽEVANJE v šolski dvorani. Začetek ob 2.30 popoldne.

1978

JANUAR

- Dramatsko društvo Lilija uprizori priljubljeno veselografo "Svojeglavec", v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Začetek ob pol osmih zvečer. Po predstavi domača zabava.
- Slovenska pristava priredi Pristavsko noč. Igra orkester "Veseli Slovenci".

OCTOBER

- DSPB Tabor — Cleveland priredi svoj jesenski družabni večer v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Igrajo Veseli Slovenci.

FEBRUAR

- Slovenska šola fare sv. Vida priredi vsakoletno kosilo v avditoriju.

spomin Andrewa Miskericha; Mrs. J. Gabrenya in Charles DeWolf in žena v spomin Anne Bizjak; Frank in Pauline Hunter v spomin Florence Jesen; Edward Intihar in žena v spomin Matta Lourica; Rudy Knez in žena v spomin Jerneja Cebula; Matt Krizman in žena v spomin Josephine Reichwein; Ropena in Vogrin družine v spomin Mary Mahne; Mary Troha v spomin soproga Jacoba in sinovi Richard in William; Annie Troha v spomin soproga Richarda; Vinko Vrhovnik in žena v spomin Jerneja Cebula; Zele in Girod družine v spomin Jacoba Tomazina;

po \$5: Mary Abranovic v spomin Kati Bukovac, Frances Yuretic v spomin Kati Bukovac, Frances Lah v spomin soproga Josepha; Mary Lunka v spomin Matta Laurica, Anthony Nosse in žena v spomin Frances Candon, Patrick in Agnes Pace v spomin Frances Candon, John in Hermine Strancar v spomin Stanleyja Kinese, Mary Strazisar v spomin soproga Johna, Mrs. Joseph Tomsic v spomin Franka Stegu-a, Joe in Jennie Zaman v spomin Mary Zakrajsek.

V spomin Josepha Ahlina
\$20: John Brodnick in žena;
po \$10: Mrs. Joseph Ahlin, Pauline South, Raymond in Rosemary Perme.

V spomin Anne Ornkovic
\$25: Albert Dolgan in žena;
po \$15: Communications Workers of America, Local 4301; Ernie in Wilma Tibjash;
po \$10: Gilbert Dobida in žena, Makarich družina, Irene T. Measor, Stanley Penko in žena, Stanley Vraber in žena;
po \$5: Mary Beljan, John in Evelyn Coyne, Josie Glazar, Josephine Hirter, Ed Kaifesh in žena, Josephine Klemencic, Vincent E. Kravos.
po \$5: Victor Pozar, Adolf Rebol, Chuch Strauss in žena.

V spomin

Jamesa Davidsona

\$100: Jennie Davidson, soproga;
\$15: Mary in Dolores Kramer;
po \$10: Edward Glicker in žena, Mary Koscak, Anthony Kramer in žena, J. H. Whipple;
po \$5: Leona M. Alic, Frank in Sophie Bradach, Josephine Debevec, Josephine Gerbeck, Rudy Koesel, Honey Kramer, Harold Lausche, Mrs. William Lausche, Rose Marie Louisin, Marge Masler, Mrs. John Milavec, Dolores Owen.

V spomin Mary Doles
Po \$20: Mrs. Bertha Dovgan; Vincent Serengie, žena in družina;

po \$15: Marlene Perdan, Sophie Bayuk, Emma Janz in Emma Rorowski;

po \$10: Marica Doles, Zenski odsek Slov. delavskega doma, Marica Lokar, Bob in Barbara Peters in otroci, Joe Trunkely in žena;

po \$5: Michael Albanese in žena, Donna Doles, Kenneth Doles, Edward Harbie in žena, Mr. in Mrs. James.

V spomin Mary Jerkich
Po \$35: Joseph Jerkich in žena, Mary Kalin;

\$30: Edi in Milena Gobetz;
po \$15: Dominic Cekada in žena, General Electric - Winslow Operation, Charles Pezdirtz;

po \$10: Holmes Club of Retired Slovenes, Antonia Hrvatin, Ted in Emil Kozely in Adrie Humphreys, Frank Morell in žena, Joseph Primc in Donna;
po \$5: G. Adams, Jack Ancin, Joe Bizjak, Mary Furlan, Pete Knezevic in žena, Tony Skapin in žena, Joseph Skrabec in žena, Antonia Stradot, Frank Supanick, Cy Traven in žena Antonia Zagar.

V spomin Stelle Sanabor

\$200: Antonio Motta in žena;
po \$10: Julia Nachtigal, Rose Sanabor Fontana, Calif.;
po \$5: Olga Bencic, Mrs. L. Mavko, Paula Prudic - California;
\$2: Pauline Artel.

V spomin Jennie Stokel

\$75: Cigoy's - Frank, Bob in Mom;
po \$25: Friends at Fisher Body Executive Club, Paul Jerina in žena, Al Kodramaz in žena, Krist Stokel, Eddy Stokel in žena, Michigan; Stan Stokel in žena, Indiana;
po \$20: Al's Bowling Team - Palisons; Josephine Krall in družina, Snyder Brothers, Zele in Girod družine;

po \$15: Candon's in Emma Stupka, Joseph Levstek in žena, Julius Pirnat, Anton in Mary Wapotic;
po \$10: Louis Arko, Joseph Birk in žena, Cebon družina, U. Cifani in žena, Independence, O.; Frank Debelak, Louis Dular, Euclid Pensioners Club, Frank Iskra in žena, Louis in Mary Kaferle, John Kausek, Mrs. Edward Knaus, Frances Kolenc, Rudy Kozan Sr., Joseph Legat in žena, Thomas Legat in žena, August Lepaylow in žena, Marica Lokar, Joseph Mateyka in žena, Joë in Victoria Mersek, Joseph A. Mersek Jr., Frank in Agnes Modic, Mary Perovsek in družina, Tony Perovsek, William Plavan in žena, Anton Prime (Addison Rd.), Frank Pucel, Thomas Scheid in žena, Mrs. Frank Stegu, Mary Strazisar, Lena Strah, Louis in Jennie Strudel, John Troha in žena, Stanley in Emma Zorc, Mr. in Mrs. Zulic;

po \$5: Anthony Allega in žena, Frank in Julia Barbic, August in Betty Bruno, Jennie Centa, Lou Degustis in žena, Victor De Santis in žena, Paula Durjava in družina, Carl Estanek in žena, Frank Golovic in žena, Mary Furlan, Tony Giamdenico in žena, Norman in Jo Hirter, Jennie Hovevar, Olga in Elmo Hockman, Frank in Ann Karun, Joseph Kne in žena, Mary Kobal, Anton Krasovec in žena, Eva Macerol, Tony in Ann Mrak, Ann in Sophie Opeka, Patrick in Agnes Pace, Mary Pestotnik, Frances Petrovich, Roger Petrovich in žena, J. Rus in žena, Mary Salekar, Ella Samanich, Tončka Simcic, John Sivec, Marge in Frank Slobe, Frank Slejko Jr. in žena, Fred Spelich in žena, John in Hermine Strancar, John in Tina Toth, John Tratnik, Joe in Juanita Zamack, John in Mary Zaman.

po \$5: Anthony Allega in žena, Frank in Julia Barbic, August in Betty Bruno, Jennie Centa, Lou Degustis in žena, Victor De Santis in žena, Paula Durjava in družina, Carl Estanek in žena, Frank Golovic in žena, Mary Furlan, Tony Giamdenico in žena, Norman in Jo Hirter, Jennie Hovevar, Olga in Elmo Hockman, Frank in Ann Karun, Joseph Kne in žena, Mary Kobal, Anton Krasovec in žena, Eva Macerol, Tony in Ann Mrak, Ann in Sophie Opeka, Patrick in Agnes Pace, Mary Pestotnik, Frances Petrovich, Roger Petrovich in žena, J. Rus in žena, Mary Salekar, Ella Samanich, Tončka Simcic, John Sivec, Marge in Frank Slobe, Frank Slejko Jr. in žena, Fred Spelich in žena, John in Hermine Strancar, John in Tina Toth, John Tratnik, Joe in Juanita Zamack, John in Mary Zaman.

V spomin

Francesa Zakrajsek
Po \$20: Jean Stick, Larry in Ann Stratton, Paul J. Tomsic in žena;

po \$15: Waterloo Pensioners Club, Joseph Stick in žena, Thomas Rock in žena;
po \$10: Edward Eppich in žena, Robert Dely in žena, George Pinowar in žena, Charles Krivec in žena, dr. in Mrs. L. P. Prusak, New Jersey; Rose in James Perlin, Florida; Christine Muzic in soprog, Andrew Skirly in žena, Joseph Eppich, Louis Dely in žena, Margaret Tomazin, Zele in Girod družine, John June in žena, Tony Zupancic in žena, Rome, O.; Agnes Sodja, American Typewriter Co.;

po \$5: A Friend, Carol Belanich, Catherine Dailey družina, Edward Dely in žena, Glen Dely in žena, Raymond Dely, Andy Doles, South Euclid; Andrew Doles, Idlehurst Drive; Ralph Doles in žena, Richard Dober, Mike Dupan, Jennie Fonda, Alice Graben in hči, Norman in Jo Hirter, Vincent Hovevar in žena, Woodrow Jedlicka in žena, Edward Joskiewicz in žena, Frank Kosten in žena, Mary Kovelan, Marcy Nemec, Erwin Owen in žena, Cal. J. Perko, Kirtland; Thomas Rock Jr., Mrs. J. Shirilla, Fla.; W. T. Shirilla in žena, Virginia Simmons in sin; Raymond Stepar in žena;

\$2: Frances Zupin.

John Stopar, stanovalec Slovenskega doma za ostarele, je preminul 30. septembra 1976 po dolgi bolezn. Rojen je bil v Sloveniji. Zapustil je Domu \$9,427, za kar so mu vsi stanovalci in zaupniki toplo hvalili.

Pod vodstvom Zeletovega pogrebnege zavoda in Veteranske skupine je bil pokopan na pokopališču Lakeview. Ohranili ga bomo v lepem spominu.

VESTI IZ SLOVENIJE

Izvoz mesa nazaduje

Izvoz mesa iz Jugoslavije letos spet nazaduje, kar se pozna tudi pri odkupu govedine, ki je bil v prvem polletju letos v Sloveniji precej nižji kot v prvem polletju lani. Vzrok za zmanjšan izvoz je treba iskati v dejstvu, da se v Evropi povpraševanje po govedini zmanjšuje. Zlasti v Italiji, ki sicer kupuje največ mesa iz Slovenije, so gospodarske težave tako prizadele kupce, da se je povpraševanje po tem mesu zmanjšalo za polovico.

V Sloveniji so umrli

3. oktobra
V Ljubljani: Frančiška Dolinar, Ivan Spacapan, Marta Dornik; v Kranju: Slavka Vozelj, roj. Škrbec, Anton Ambroz; v Smarjeti pri Novem mestu: Vida Karlovšek, roj. Gabrijelečič.

4. oktobra
V Vidmu (Dol.): Vladimir Kunst; v Sp. Slevnici: Nežka Ažnogh; v Polju: Marta Dornik, roj. Slaček;

James Hradesky in žena, Frank Jeran in žena, Edward Kovic, Alma T. Lazar, Frank Mezgec in žena, Caroline Misula, Mrs. Tony Mrsnik, Mrs. Vincent Muschna, Edward O'Bell in žena, Patrick in Agnes Pace, Frank Pucel, Mike Romask in žena, Al Sajovec in žena, Jennie in Josephine Slibar, John Spilar in žena, F. Stopar in žena, Joe Tekavec, Mary Zadell, Charles Zgonc, J. Zgonc in žena, C. A. Graham in žena.

V spomin

Francesa Zakrajsek
Po \$20: Jean Stick, Larry in Ann Stratton, Paul J. Tomsic in žena;

po \$15: Waterloo Pensioners Club, Joseph Stick in žena, Thomas Rock in žena;
po \$10: Edward Eppich in žena, Robert Dely in žena, George Pinowar in žena, Charles Krivec in žena, dr. in Mrs. L. P. Prusak, New Jersey; Rose in James Perlin, Florida; Christine Muzic in soprog, Andrew Skirly in žena, Joseph Eppich, Louis Dely in žena, Margaret Tomazin, Zele in Girod družine, John June in žena, Tony Zupancic in žena, Rome, O.; Agnes Sodja, American Typewriter Co.;

po \$5: A Friend, Carol Belanich, Catherine Dailey družina, Edward Dely in žena, Glen Dely in žena, Raymond Dely, Andy Doles, South Euclid; Andrew Doles, Idlehurst Drive; Ralph Doles in žena, Richard Dober, Mike Dupan, Jennie Fonda, Alice Graben in hči, Norman in Jo Hirter, Vincent Hovevar in žena, Woodrow Jedlicka in žena, Edward Joskiewicz in žena, Frank Kosten in žena, Mary Kovelan, Marcy Nemec, Erwin Owen in žena, Cal. J. Perko, Kirtland; Thomas Rock Jr., Mrs. J. Shirilla, Fla.; W. T. Shirilla in žena, Virginia Simmons in sin; Raymond Stepar in žena;

\$2: Frances Zupin.

John Stopar, stanovalec Slovenskega doma za ostarele, je preminul 30. septembra 1976 po dolgi bolezn. Rojen je bil v Sloveniji. Zapustil je Domu \$9,427, za kar so mu vsi stanovalci in zaupniki toplo hvalili.

Pod vodstvom Zeletovega pogrebnege zavoda in Veteranske skupine je bil pokopan na pokopališču Lakeview. Ohranili ga bomo v lepem spominu.

Vsem darovalcem iskrena hvala!

Cecelia M. Wolf

v Zagorju: Franc Kljuckej; v Trbovljah: Angela Koncilja, roj. Bratuša, Anton Murn; v Ljubljani: Mirko Jakše, Samo Slovnik; v Ribnici: Stefan Ilc; v Hrastniku: Gvido Grešak; v Novi Sušici pri Košani: Ljudmila Benigar, roj. Tomšič; na Hrubevem pri Dobrovi: Ivan Jesenovec; v Gornji Sušici: Ciril Puterle.

6. oktober
V Ljubljani: Mirko Kocjan, Ivan Križnik, Frančiška Dornik, roj. Jakše, Antonija Babnik, roj. Novak, Gabriel Flegar;

v Preski: Marija Trampuš (iz Seničice pri Medvodah); v Kranju: Rozka Kristan, roj. Hovevar; v Kamniku: Amalija Vrlinšek.

8. oktober
V Tolminu: Franc Podreka; v Kranju: Rudolf Urbančič; v Ljubljani: Ana Gruden, Marija Zibelnik, roj. Jarc, Milka Zapletal, roj. Stante; v Kobaridu: Marija Miklavč, roj. Dejan; v St. Rupertu na Dolenjskem: Frida Sinkovič; v Volovskem: Anton Podlesnik.

Čitateljem na področju Velikega Clevelanda priporočamo za novice iz Slovenije poslušanje slovenske radijske oddaje "Pesmi in melodije iz lepe Slovenije" na univerzitetni postaji WCSB 89.3 FM vsak dan od ponedeljka do četrtega ob 6. zvečer in ob nedeljah od 12. do 1. popoldne, ki jo vodi dr. Milan in ga. Barbara Pavlovič.

Priatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4112
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA ZA RACUN POMOČI DRŽAVE OHIO
AID FOR AGED PRESCRIPTIONS

MALI OGLASI

V najem oddajo
Tri sobe s kopalnico in štedilnikom oddajo starejši ženski v okolici E. 185 St. Cena zmerna. Kličite po 6. zv. 531-4637.

South Euclid Colonial
OPEN SUNDAY 2-5
182 So. Green Rd.
4 bedrms., attached garage, over 200 sq. ft. living space; ready to move in. 1 owner — upper 40's. Principals only.

Stanovanje išče
Starejša Slovakinja z odraslo hčerko bi želela v najem stanovanje z dvema spalnicama v pritličju ali pa malo hišico z garažo. Kličite 541-2797 ali 944-5227.

V najem
Tri sobe s kopalnico in garažo oddajo na 19810 Shawnee Avenue. Kličite 481-3576 ali 881-1172. —(161)

BRICK HOME
Our Lady of Perpetual Help parish. Three bedrooms, living room, dining room, large kitchen, new carpeting throughout, recreation room. Immediate possession. Asking price, low 40's.

GEORGE KNAUS REALTOR
481-9300

1975 Chev. Camaro
16,000 miles. Call after 7:00 p.m. — 381-1313.

Help Wanted
Woman or Couple to take care of semi-invalid lady. Modern living quarters provided and salary. Robert A. Novak, 6013 Glass Ave. — 391-3333.

(x)

KOLEDAR društvenih prireditev

OKTOBER

- Praznovanje slovenskega narodnega praznika ob 4. popoldne v avditoriju pri Sv. Vidu.
- Klub slovenskih upokojencev za Holmes Avenue okrožje priredi banket v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

NOVEMBER

- Stajerski klub priredi vsakoletno martinovanje v avditoriju pri Sv. Vidu. Igrajo Veseli Slovenci.
- Glasbena Matica priredi jesenski koncert v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Avenue.
- Belokranjski klub priredi vsakoletno martinovanje v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Avenue. Igrajo "Veseli Slovenci".
- Slomškovo kosilo v farni dvorani pri Sv. Vidu.
- 19., 20. — Novembrski festival pri Sv. Vidu.
- Para Marije Vnebovzete priredi vsakoletni Zahvalni festival od 3. popoldne do 9. zvečer.

- Pevski zbor Slovenske ženske zveze "Dawn" priredi vsakoletni koncert v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue. Po koncertu zabava in ples ob zvokih Jeff Pecon orkestra.

DECEMBER

- Slovenska šola fare sv. Vida priredi Miklavževanje v avditoriju.

- Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti priredi MIKLAVŽEVANJE v šolski dvorani. Začetek ob 2.30 popoldne.

1978

JANUAR

- Dramatsko društvo Lilija uprizori priljubljeno veselografo "Svojeglavec", v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Začetek ob pol osmih zvečer. Po predstavi domača zabava.
- Slovenska pristava priredi Pristavsko noč. Igra orkester "Veseli Slovenci".

FEBRUAR

- Slovenska šola fare sv. Vida priredi vsakoletno kosilo v avditoriju.

Dr. Ivan Pregelj:

MLADA BREDA

POVEST

"Glej, Jerica," je rekel, "tebi bom povedal vse po pravici, kako je to. Doma sem iz Sela. Še dva brata imam. Pa slamnato hišo imamo doma. Ni dobro doma. Večkrat sem bil lačen ko sit. Potem me je dal oče v šolo k čevljarju. Pa me je Blaž preveč tepel in sem mu ušel. Pa sem prišel domov, pa je rekel oče: 'Za nič nisi. Nič prida ne bo iz tebe!' 'Bo, oče', sem rekel 'za čevljarja' sem rekel, 'pa nisem. Pojdem za konjskega hlapca.' 'Le pojdi', je rekel oče, 'saj za sedem dni boš nazaj.' 'Ne pridem' sem rekel. 'Bom videl', je rekel. In sem šel. V trgu sem povprašal, pa me niso hoteli. Potem sem prišel na Peč. Pa tu ni konj. Zato ni zame. In zdaj veš!"

"Vem," je odvrnila deklica in še prikimala z glavo. Potem pa je vprašala: "Zakaj pa imaš konje tako rad?"

"Zakaj hočeš biti ti svetnica?" je odvrnil fant, toda takoj je pristavil: "Tega ne razumeš. Vidiš, dandanes je treba znati, samo tisti nekaj velja, ki mnogo ima. Kaj deš, koliko imam že?"

"Ne vem!"

"Ugani!"

"Sto goldinarjev!"

"Samo trideset še," je odvrnil fant nekako poparjeno, "pa bom imel tudi sto in takrat kupim konja in bom vozil. In ko zaslužim še, kupim še enega in potem se zidam hišo in hlev in potem bom bogat in potem pojdem domov in porečem očetu: 'Kdo je trdil prav?' 'Ti, poreče oče. In zdaj veš.'"

"Vem," je odvrnila deklica.

Zunaj je bilo čuti Marjaničin glas, ki ju je klical.

Skrijva se ji, je zašepetal Anže Jerici in jo potegnil s seboj za veliko kad.

"Otroka, kje pa sta?" je iskala Marjanica. Anže je stiskal Jerici roko. Čutil je, da se ji trese.

"Kako je še otročja!" je pomislil. Tedaj pa se je spomnil, da ji je mislil povedati še nekaj in približal je usta k njenemu ušesu in dejal: "Veš, Jerica, kadar bom imel tisto hišo in hlev poln konj, pridem po te na Peč in te vzamem s seboj."

"Zakaj?" je vprašala deklica.

"Moja žena boš!" je odvrnil fant zelo resno. In ko je vprašala Jerica kako, tedaj je videl Anže, da je še preotročja. V tej sodbi ga je še potrdila po večerji, ko mu je rekla popolnoma resno:

"Anže, naloži komarjev!"

"Zakaj?" je vprašal.

"Boš konje napravil iz njih," je odvrnila "ne bo jih treba kupiti."

22.

"Bom pa jaz pazila na otroka"

"Kaj?" je vprašal Sime in stopil korak bliže k Neži, toda se takoj umaknil. Zakaj Neža je bila hudo srdita in je z grabljami zamahnila proti fantu. Stala sta na stezi sredi senožeti in trebila. Zdaj pa sta bila prenehala z delom in se merila s pogledi, ki niso bili mnogo različnejši od onih, s katerimi se navadno srečata pes in mačka.

"Še enkrat reci!" je dejal Sime.

"Gljuf!" je pribila krepko Neža. In odprle so se zatvornice njenih zdravih zob, da je kar tako lilo. Sime ni vedel, ali naj beži, ali naj počaka. "Pa reci, da ni res, pa reci, če moreš, da lažem, hinavec ti, goljuf nemarni. Me ne si za nos vodil, moj denar si zapravljaj, obljubil si mi, da me vzameš. Pa si se zmenil z njo, pa si se! Pa ne boš, Sime, ne boš! K fajmoštru pojdem in mu povem, kak moč si. Pa tudi oni

bom povedala, naj te le ima, če te hoče. Lepega moža bo imela, prav res, lepega. Fej, sneduh ti, hinavski, ti požrešnost prikrita, lažnivec. Povedala ji bom, ji bom!"

"Nikomur ne boš povedala nič!" je odvrnil Sime in izkušal zbuditi v dekli prepričanje, da je užaljen in da se je ne boji.

Neža pa je klicala: "In zdaj povej, kje je grši človek od tebe? Redila sem te. Zato me še zasmehuješ in govoriš grdo o meni in lažeš. O, saj te bo Bog kaznoval, in te bo!"

"Ima drugega dela dovolj!" je pripomnil hlapec.

"Molči, gebezdalo!" je viknila jezna Neža in stopila korak bliže. Prav mimo nosu mu je mahala z grabljami. "Molči, hinavski ti potep. Kaj? In zdaj povej, kakšna neumna koza sem jaz in kako letam za moškimi. Povej, kar povej!"

"Tega nisem rekel," je skušal Sime ugovarjati.

"Rekel si. Predvčerajnjim si rekel. Jedert je slišala, da veš. Kaj? Si se hotel prikupiti oni ničvrednici, ker ti je kupila čevlje? Oh, da mora biti tako neumna! Ji bom že povedala, naj ti jih le kupuje, naj. Pa da bi boljše naredila, da bi jih vrgla v vodo. In tudi to ji povem, da si bil že zaprt. Naj te le ima potem, naj te le ima. Naj se ji smejejo druge. Da veš. Tako bom naredila, da si boš zapomnil kožo."

"Čenče," je skomizgnil Sime.

"Kaj! Pa prisezi, da ni res, prisezi, če moreš. Pa ne moreš, Jedert —"

"Stara klepetulja! Pa ji verjemi! Saj za drugo ni na svetu, ko da dela sovražstvo. Pa ji verjemi!" je dejal modrovaže Sime. Nato se je obrnil fant vstran.

"Le glej vstran!" se je hudovala Neža. "Prav takšen si ko levi ropar, Judež, ti. O, da sem morala biti tako neumna, pa mu verjela, temu volku. Pa saj bi še svetnike preslepil, tako se dela lepega. Seveda, zdaj mu Neže ni več treba, tista je podedovala hišo, Neža pa nima nič. Kaj ne, tako si mislil, tako." In Neža se mu je popočila.

"Prav res, pačiti se ni treba, si že sama od sebe dovolj grda!" je pripomnil iz visokega krasnoslovskega stališča Sime. Zal ga Neža ni umela.

"Zabja slika na vodi, ti. Prej sem ti bila dovolj lepa!" je viknila.

"Regljati znaš, prav res, ko zabja," je zasukal vrženo sulico Sime na Nežo, ali pomoglo mu to ni nič. Še huje je razkačil dekle. Planila je proti njemu, ga popadla za vrat in ga zmotala na tla, preden se je mogel zavedeti.

"Ti dam, se norčevati iz mene," je klicala boježeljno in dokazovala in podpirala svoje mnenje s kaj izdatnimi mahljaji po hlapčevi glavi, ali kamor je že padlo. Tam na koncu senožeti se je tedaj pokazal Anže in se z veliko radovednostjo pripodil bliže in bil priča Nežinih dejanj in besed, ki bi jih bil, da jih je videl pastirček Prešeren, gotovo porabil za slovenski nesmrtni ep.

"In še za kozo, in za neumno in za njo, ki leta za moškimi," je kričala Neža in bila takt na grešno šimnovo telo. Anže pa ni znal krotiti svojega srca in je svetoval, misleč, da je treba šimnu ko šibkejšemu pomagati:

"O, Sime. Saj si fant. Ali se boš pustil ko otročaji od učitelja?"

Tedaj je Neža prenehala s svojim nečloveškim ravnanjem. Sime se je pobral. Bil je opraskan in celo šop las mu je bil v svoji togoti Neža izpulila.

"Aha!" si je mislil Anže, "zdaj pride ona na vrsto." Toda Sime je bil moder bojevnik, ki je pred bojem razmišljal in šele potem delal. Tako je tudi sedaj pomišljal nekaj časa in šele nato stopil korak nazaj in zamahnil z besedo proti Neži:

"Zdaj je vse proč, Neža!"

"Še ni!" je odvrnila hladnokrvno Neža in se pognala znova proti fantu. Ta je popadel grablje in bil divje okoli sebe.

"Pa pridi, pa pridi!" je zasmehoval napadajočo.

"Smrkavec," je viknila Neža, popadla oklešček pri svojih nogah in ga pognala v šimna, da mu je prepral srajco na rame-nu.

"Plačala jo boš," je zakričal Sime.

"Kdo bo pa kožo," se je smejal Anže. Tedaj je Sime pozabil na Nežo in se zapodil za nadležnim pastirjem.

"Le daj me, če me ujameš!" se je rogal Anže in jo brisal po senožeti. Hlapec pa je vrgel grablje za njim, da so se zlomile.

(Dalje prihodnjič)

ANGLOAMERIŠKE MERE

DOLŽINSKE:

1 inch = 12 lines = 2.54 cm
1 foot = 12 inches = 30.48 cm
1 yard = 3 feet = 91.44 cm
1 mile = 1760 yards = 1609.34 m

PLOSKOVNE:

1 square foot = 144 sq. inches = 929.03 cm²
1 square yard = 9 square feet = 8361.12 cm²
1 square mile = 640 acres = 2.59 km²

PROSTORNINSKE:

1 cubic foot = 1728 cubic inches = 28,316.70 cm³
1 cubic yard = 27 cubic feet = 0.76 m³

TEKOČINSKE (Vel. Britanija):

1 pint = 4 gills = 0.57 l
1 quart = pints = 1.14 l
1 (imperial) gallon = 4 quarts = 4.55 l

TEKOČINSKE (ZDA):

1 pint = 4 gills = 0.47 l
1 quart = 2 pints = 0.95 l
1 gallon = 4 quarts = 3.79 l

UTEŽI:

1 grain (troygrain) = 64.8 mg
1 dram = 3 scruples = 1.77 g
1 ounce = 76 dram = 23.35 g
1 pound (libre, lb.) = 16 ounces = 453.59 g
1 stone = 14 pounds (lbs.) = 6.35 kg
1 hundredweight (centweight,

cwt.) = 112 pounds (lbs.) = MERA ZA ZITO je bushel. V
50.8 kg
1 ton (long ton) = 20 hundredweights (cwt.) = 1016.04 kg
1 ton (short ton) = 20 cental = 907.18 kg
Vel. Britaniji: Imperial bushel = 36.37 l; v Ameriki: Winchester bushel = 35.237 l
MERA ZA BOMBAŽ:
1 bale = 205 kg.

ČE SE SELITE

Izpolnite ta odrezek in ga nam takoj pošljite. Ni potrebno, da nam pišete pismo. Naslove menjamo dvakrat tedensko. Navedba starega naslova je nujna

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio 44103

Moj stari naslov:

Moj novi naslov:

MOJE IME:

PROSIMO, PISITE RAZLOČNO

BISHOP BARAGA ASSOCIATION

Cleveland Chapter

We offer these memberships in the

BISHOP BARAGA ASSOCIATION

Annual \$5.00
Sustaining \$10.00
Life (individual or family) \$50.00
Life (institutional) \$100.00
By enrolling now, you can help us in our work to raise this humble Missionary Bishop from Slovenia to the highest honor that can be bestowed by the Church.

Enclosed is \$.....

for my membership.

Name

Street

City State Zip.....

Donations under \$5.00 will be appreciated and acknowledged, but will not entitle the donor to the "Baraga Bulletin," published quarterly. Printing and mailing costs allow for mailings to ordinary, sustaining, and life members only.

Donations payable to Rev. Victor N. Tomc, Vice Postulator, 15519 Holmes Ave., Cleveland, Ohio 44110.

NOVICE- z vsega sveľa

NOVICE- ki jih potrebujete

NOVICE- ki jih dobite še sveže

NOVICE- popolnoma nepristranske

NOVICE- kolikor mogoče originalne

NOVICE- ki so zanimive

vam vsak dan prinaša v hišo

Ameriška Domovina

Povejte to sosedu, ki še ni naročen nanjo

UNITED/TORCH

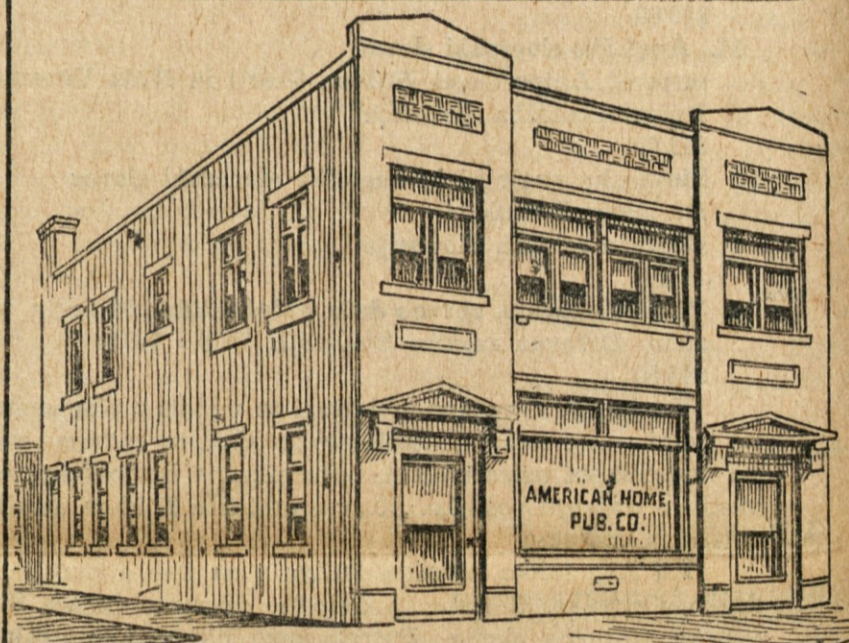
is the United Way

AMERIŠKA DOMOVINA

bi morala biti

v

vsaki slovenski hiši



Za vsakovrstna tiskarska dela

se priporoča

TISKARNA AMERIŠKE DOMOVINE

6117 St. Clair Avenue

Cleveland 3, Ohio

tel. HE 1-0628

TRGOVSKA IN PRIVATNA NAZNANILA

Vse tiskovine za društvene prireditve:

okrožnice, sporedi, vstopnice, listki za nakup okrepčil.

Spominske podobice in osmrtnice

Najlepša izdelava - Prvovrsten papir - Hitra postrežba

NAROČAJTE TISKOVINE PRI NASI

TRGOVSKE TISKOVINE - PRIVATNE TISKOVINE

LET YOUR LIFE INSURANCE
WORK FOR YOU

American Mutual has a new concept which combines your life insurance with an exciting new benefit program. This program includes low interest certificate loans, low interest mortgage loans, scholarships, social activities, and recreational facilities provided by one of the largest Slovenian Fraternal Associations in Ohio. For further information, just complete and mail the below coupon.

To: American Mutual Life Assoc.
6401 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

My date of birth is

Name

Street

City..... State..... Zip.....